

110×200cm 親子でも眠れるワイドサイズのセパレートシュラフ。 寒い夜も快適な中綿増量タイプ。

3'7" × 6'7" Wide size Sleeping Bag for the sleep of family, separate system, rich batting for cold night.

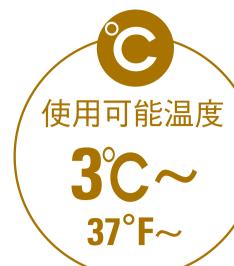
「掛け」と「敷き」の分割機能と、足元のターンオーバーシステムにより、 暑い日も寒い日も快適に眠れるスリーピングバッグ。

Comfortable sleep for both hot and cold days by separate system of "blanket" and "mattress". turn over system at the end of "mattress".

セパレートシュラフ "オフトンワイド LX"

SEPARATE "OFUTON WIDE LX" SLEEPING BAG

3,600g

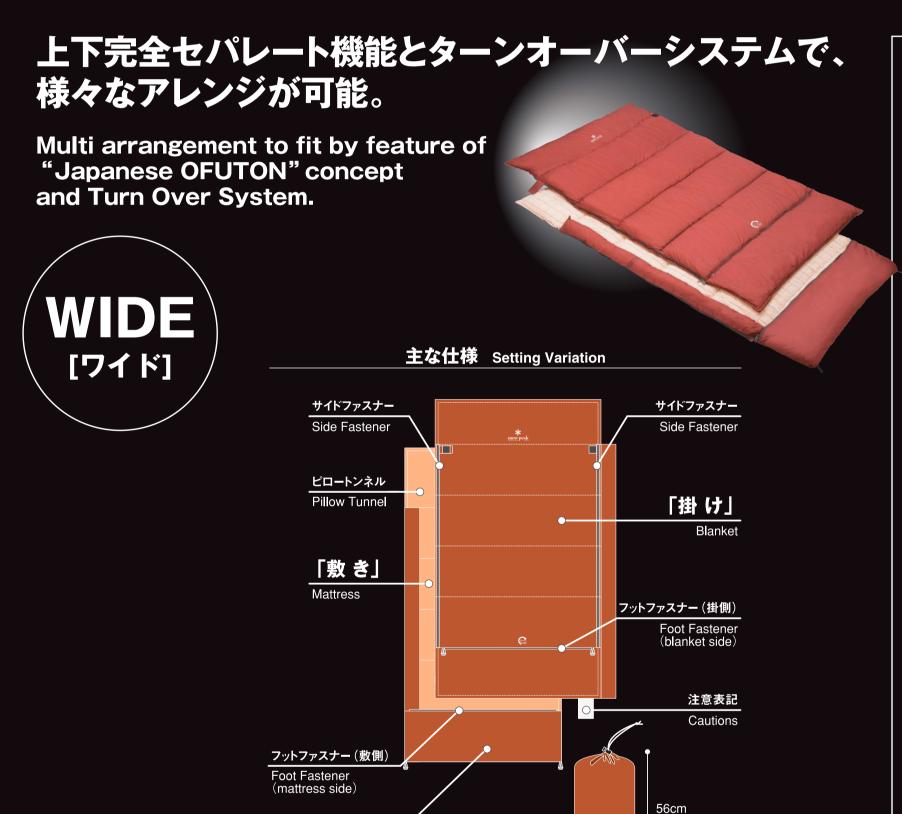


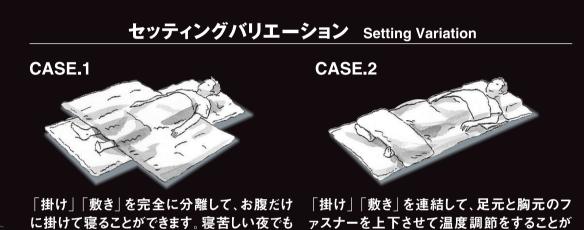
Above temperature is rough indication while wearing clothes. The individual



BD-104 x snow peak

SEPARATE "OFUTON WIDE LX" セパレートシュラフ "オフトンワイド LX"





CASE.4

快適に寝ることが可能です。 できます。 The cover and mattress can be completely By linking the cover and the mattress separated so that you can cover only your portions, and closing the fasteners at both lower body with the blanket portion. You can the foot and the top, you can control the sleep well even in a not night. heat level.

CASE.3

両サイドのファスナーを完全に閉め切ることに「敷き」のフットポケットをターンオーバーさせ よって、シュラフはトンネル状になり、足元を解して「掛け」を包んでしまえば、通常のシュラフ同 放したスタイルになります。 If you completely close all the fasteners on If you turn over the foot pocket on the "mattress" and wrap the "blanket", you can sleep in

both sides, the sleeping bag becomes a tunnel-shaped and your feet are free.

side of the "mattress".

ターンオーバーのしかた How to turn over

様に暖かく眠ることができます。

comfortable warmth same as usual sleeping bags.

③裏返したポケットに ④「敷き」と「掛け」 ①「敷き」の足元に ②フットポケットを 「掛け」を入れます。 フットポケットが付 裏返します。 のファスナーを接 いています。 続して完成です。 3Insert the cover the foot pocket. into the reversed 1)There is a foot 4 Link the fastener of pocket. pocket on the lower the mattress and 連結機能について Linking function



①「掛け」と「敷き」のフ ②サイドファスナーで「掛け」 ③テントのサイズや人数 は「掛け」、「敷き」は「敷 ァスナーを全て開き分 割します。 ①Open fasteners on

き」同士連結します。 2The side fasteners both the cover and link matterss and mattress completely cover to cover.

ンジが可能です。 3 You can arrange sleeping space for the size of the tent and the number of people.

に合わせて自在なアレ

ピロートンネルの使い方 How to use pillow tunnel



「敷き」頭部に設けてあるピロートンネルに、脱い だ衣類や厚みのあるものを挿入するだけで簡単 に枕を作ることができます。

All you have to do is stuff the pillow tunnel attached to the head portion of the mattress with your coat or other garment and you have created a pillow for yourself.

収納方法について How to store



①折りたたみがしやすいように左右のファスナーを閉じてから縦半分に折ります。 ②足元側から巻いて行きます(膝で体重をかけながら巻くと小さくできます) ③収納袋に入れます。入れにくい場合は無理に押し込まず、「②」から慎重に巻き なおして入れます。※無理に収納しようとすると収納ケースの破損につながります。 ④口紐を絞り込んで完成です。

1)Close both side fasteners and then fold it in half. ②Start rolling it up form the leg side. (You can roll it smaller if you use your knee

3Store it into the case. If it is difficult to insert into the case, do not push too much and restart from 2. *If you try to force the sleeping bag to store into the case, it may cause breakage of the case. 4 Tighten the string at the opening of the case.

BD-104

DEOBRAIN



SEPARATE "OFUTON WIDE LX" セパレートシュラフ "オフトンワイド LX" SLEEPING BAG

上下完全セパレート機能とターンオーバーシステムで、 様々なアレンジが可能。

睡眠時に発汗される汗。この汗に含まれる低級脂肪酸(イソ吉草酸)は悪

臭のおもな原因であり、汗はシュラフ内の雑菌の増殖にも関わってきます。

「デオブレイン」は、この臭いの元と、繊維上の雑菌に作用し、臭いを抑え

Sweat during the sleep. This seat contain lower fatty acid (isovaleric acid) and this is the main case of bad smell and sweat help to increase

contamination inside the sleeping bag. "DEO BRAIN" is an excellent

functional material which acts against the bad smell and contamination on

fabric and lower the level of the smell. It is treated on the back of the fabric.

る優れた機能素材です。裏地に加工を施しています。

フットポケット

Foot Pocket



源から遠ざけてご使用ください。 寝たばこは厳禁です。

メンテナンス・保管について

濡れたまま、または湿気を帯びたまま保管するとカビや異臭、生地の色うつり、生地の劣 化などのトラブルの原因となります。使用後は日陰で十分乾燥してから高温多湿を避け 直射日光の当たらない風通しの良い場所に保管してください。 (シーズンオフなど長期間保管するときは中綿の弾力性を損なわないよう通気性のある大き

■シュラフの素材は難燃性ではありません。燃焼式のランタンやコンロ、ヒーター等の熱

cover to finish.

めの袋に入れて保管してください。 ■次回のキャンプに備え十分に保守、点検をしてください。

■このシュラフは高所山岳用のものではありません。

■ご使用の際は、必ず断熱用マットを敷いてください。 ※洗濯の際には本体に取りつけられた注意表示をよくお読みください。

The material of the sleeping bag is not flame-proofed. Please use it with good distance from stoves/lantern.

Do not smoke in the sleeping bag.

Maintenance/Storage If you leave this product as wet for long time, it may cause mold, bad smell, color transfer and deterioration of the fabric. After the use, please make sure to dry well in shadow and store in good ventilated place which do not have direct sunlight, avoiding high-temperature and humidity. (When you store it

for long time during off-peak season, put it in a big breathable bag in order to keep the resilience of insulation and then store.) Please keep well and check the product for your next camping.

Other cautions This sleeping bag is not for high mountain climbing. Please use heat-insulated tent mattress together with this sleeping bag.

Please read the cautions for washing which is attached to the sleeping bag

不明な点やお気付きの点がございましたら、 スノーピークユーザーサービス

販売店様または弊社ユーザーサービスまで 0120-010-660 (9:00~17:00)

Cautions for washing

紫外線の影響について

劣化を起こします。

洗濯上の注意事項

洗濯の際は手洗いのみとしてください。

■色落ちしますので、他の洗濯ものと一緒に洗わないでください。

■漂白剤は使用しないでください。

■洗濯により縮む場合があります。

■乾燥機は使用しないでください。

■アイロンは使用しないでください。

■ドライクリーニングはしないでください。

Wash only the hand washing. ■Use the detergent for washing clothes. Do not use the acid/alkaline

■シュラフの表素材や中綿素材は長期間日光にさらされた場合、退色や強度低下などの

■洗剤は洗濯洗剤をご使用ください。酸・アルカリ性などの洗剤は絶対に使用しないでく

■洗濯中は多くの水分を含んでいます。急に圧力を加えると生地が破れる場合があります。

押し洗いや移動の際は生地の一部に急な圧力がかからないように注意してください。

■脱水するときは、大きめの脱水機をご使用ください。容量の少ない家庭用洗濯機(脱

水槽)に無理に入れますと、シュラフが破損することがありますのでおやめください。

- Do not use bleach.
- Do not wash with other clothes as there may be discolored. The sleeping bag contains a lot of moisture when it's in wash. If sudden pressure is added on the sleeping bag, the fabric may be broken. Please do not give too much pressure on a part of fabric when you wash by hand or when you move the sleeping bag.
- ■Use bigger spin-drier when you spin-dry.
- This product may shrink when you wash. Do not use iron. Do not dry cleaning.

ullet Set includes sleeping bag with belt (imes2) and case

■Material:Surface • Case / 40D nylon rip stop Cotton,

●Size:6'7"×3'7" (cover), 6'11"×3'5" (mattress)

The effect of UV rays If you leave this product under direct sunlight for long time, it may cause deterioration such as color-dulling or strength degradation.

品質表示

●総重量:約3.6Kg

お問い合わせください。

when you wash.

- ●セット内容:本体、収納ケース、収納ベルト×2 ●材質:表地・収納ケース/40Dナイロンリップストップ
- 裏地/TCコットン、中綿:アモノフォロファイバー ●本体サイズ:105×210cm(敷)、110×200cm(掛) ●収納サイズ: a34×56cm
 - ■Weight:7.9lbs

Email:userservice@snowpeak.co.jp

●Stowed:1'10 1/8"×1'1 3/8"d

Specifications

Reverse side / TC Cotton.

Batting / Amono hollo fiber

子:袋 MADE IN CHINA 株式会社スノーピーク

Snow Peak Inc. A Corporation of Japan 〒955-0147 新潟県三条市中野原456 410 NW 14th Ave., Portland Oregon, 97209, USA Tel. 0256-46-5858 Fax. 0256-46-5860 Tel. +1 503-697-3330 Fax. +1-503-699-1396 www.snowpeak.co.jp www.snowpeak.com